



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/22178
31 January 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАТАРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 31 ЯНВАРЯ 1991 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст заявления, опубликованного 17 января 1991 года Министерством иностранных дел Государства Катар. Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Хасан Али Хусейн АН-НИАМА
Постоянный представитель

Приложение

Заявление, опубликованное 17 января 1991 года
Министерством иностранных дел Катара

Поскольку были исчерпаны все возможности и оказались безрезультатными все предложенные инициативы и обращения к президенту Ирака Саддаму Хусейну призывы выполнить резолюции, принятые межарабскими и исламскими организациями, и резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, требующие безоговорочного вывода иракских войск, оккупирующих Государство Кувейт, и восстановления в Кувейте его законного правительства под руководством эмира Его Высочества шейха Джабера аль-Ахмеда аль-Джабера ас-Сабаха, и с учетом того, что президент Ирака упорно придерживается своей обструкционистской позиции игнорирования всех таких усилий, инициатив и призывов и что он отверг международный правопорядок, когда он еще имел возможность избежать худшего и не допустить военных действий и кровопролития, сегодня рано утром начались военные операции по освобождению Государства Кувейт в осуществление резолюций Совета Безопасности, которые поддерживаются Государством Катар.

"Если Аллах помогает вам, никто вас не победит".

"Помощь исходит только от Аллаха, Всемогущего, Мудрого".
